



Lwowska Narodowa Naukowa Biblioteka Ukrainy im. W. Stefanyka.

Odział Rękopisów

Zespół (fond) 4

ZBIÓR RĘKOPISÓW BIBLIOTEKI BAWOROWSKICH

Dział 1

1547. Listy pisane do Wiktora hr. Baworowskiego z lat 1835-1893.



STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Листок 1-5

Gotuchowski Agenor

Adam

Баб. 1547/

XXX

12 apr

Львівська наукова бібліотека
ім. В. Стефаника НАН України

13 apr

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

ФОНД 4 (Баб.)

ОПИС 1

ОД. ЗБ. 1547/XXX

24/9.1858

Lami Frabio!

Mając na oku nie tylko wzrost moralny i naukowy mieszkańców
miasta Tarnopola i jego obwodu, ale także ich wykształcenie
estetyczne, przysłałem tu temu areby prośbę zakładu naukowych
i dobroczynnych które w ostatnich latach w tym grodzie się wznosiła
także i ogrodnictwo tam zakwitło - w tym kierunku obja-
wiłem myśl moją i życzenie moje Pan burmistrzowi Chłostowi
i poleciłem jemu przed kilku miesiącami, aby starał się
zajść tego miasta skłonić do założenia nadobnego
ogrodu w Tarnopolu - rada moja odpowiedź nie uwzględnia-
jąc została, albowiem przed parą tygodniami prosiła mnie
rada miasta Tarnopola areby ogrodnika botanicznego
na miejsce zastat, wielu omówienia były gront który
miasto na założenie ogrodu zakupić zamysła wymagalnością
skłonił odpowić, tej prośbie radości niezmiernie wysyłając stał
S. Bauer wkrótce resztego tygodnia do Tarnopola -

Gdy ta sprawa się toczyła dostała umi wiadomość że
Pan Skabia własnie ów grunt który miasto nabyć
zamierza na własność nabyć chciał, a to w celu
wybudowania gmachu na zbiorę swe naukowe które
z czasem publicznosci poświęcić zamyslał -
Mierzam dokładnie miejscowości o której mowa, bez
z miejscowości obronieniem miarę zapewnijają umi,
ze wty stronie miasta znaczne są obszary niezabudo-
wane i że łatwo przyjdzie obadwa ramiona pogodzić
zakupując odpowiednią przestrzeń gruntu tak dla
gmachu naukowego jako też dla ogrodu, mierzam
przeto że sła chętnie i tyle dobrego cokolwiek ramion
J. W. Skabiego i pochwały godne dążeń miasta
na drodze wzajemnego porozumienia bez trudności ratować
się dadzą - Tem piśmie odpowiadam na uprzejme wezwanie z dnia 17 S. m.
Brygida Same Skabio wyraz prawdziwego szacunku
z którym się pisze jego

Skata dnia 24 Wniesznia 858 umiżonym tuż
Agencor Górnkowski

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Pan Bauer przybył dnia Dzisiejszego do
Larnopola, i zabawi tu tylko przez dzień
jutrzejszy. Spatrzawszy pozycję na ogrod
projectowaną, uważa to za rzecz niezbędnie
potrzebną, wytknąć wprzód stanowczo gra-
nice miejsca dla zamiarów JW Pana Stra-
biego rezerwowanego. W tym celu, również też
dla porozumienia się w innych rzeczach wzglę-
dach przytomność JW Pana Strabiego byłaby
bardzo pożądana - gdyby jednak Pan Strabia
na żaden sposób przyjechać nie mógł, liczymy
przynajmniej na przybycie WPana Dobro-
dzieję prosić o zasięgnięcie informacji
dotarczających dla porozumienia się final-
nego.

Prosić o krótkie doniesienie kiedy spo-
dziwać się możemy zostać z przewidywanym
pracownikiem WPana Dobrodzieję

Dnia 19/9 858.

uniżonym służąc
Marszałek
Mandel

Buonistru Parapolski do mego Sekretara, względem
Kupna gruntu na ogród publiczny.

2 Vienne le 25 Août 1819
5

Cher frère ! Je viens de recevoir votre lettre //
Vous remercie infiniment pour vos souhaits
que vous avez bien voulu m'exprimer - ma
tâche est excessivement difficile et le
poste que j'occupe actuellement je l'ai accepté
mon corps dépendant, mais quelque telle
était la volonté de S.M. il fallait
se soumettre à ses ordres - Dans une
dizaine de jours j'irai pour la
Galicie pour faire de l'ordre dans mes
affaires particulières - ainsi que pour
remettre la gestion des affaires officielles
dont je me suis occupé pendant 11
ans à celui qui occupe le poste ad
interim - Mais à mes rapports se
portent heureusement bien, j'espère les
accompagner à mon retour les premiers
jours d'octobre -

Mon frere Stanislas qui est apresant a
Massened doit venir a Vicu ces jours
ici et comme vous aller venir de - même
dans la Subrope, j'espere vous voir
tous les deux — Adieu mon cher frere
au plaisir de vous revoir

Agnostyenthoray

Le Nonce de la Sante' m'a
confie' une lettre que je vais
vous remettre or de votre arrivee
a Vicu

Jasnie Wielmożny Sklabo!

Odnosnie do pisma z dnia 5 listopada z b. zwracam tedy numer
 Dziennika Prasa w których ulotnie i pobieram dotychczas się spowstrzeżenia
 i uwagi B. Alex. Butowskiego, nad wartością literacką i biogramy i nad
 pomysłowością ramion, które L. Sklabo przez utworzenie ramionowego zarządu
 naukowego imienia Pawłowatich oznaczają pragniesz - Dotychczas przyletem
 = strony ministerstwa 25 x. m. projekt ustawy, który treści mi już była wiadoma
 nie mniej zarysuj projektowanej budowy gmachu bibliotecznego a utworzenia ustaw
 dodatkowej, która przez swe staranie i ogólnie wypracowanie staje i ma i uwagę
 bieżącego czytelnika, skoro rozwój świata narodowego szeroko się rozpręga, wtedy to
 własnie ustawie najdobitniej wydatnia się myśl i chwalebny zamysł B. Sklabo,
 albowiem widać że gorąco pragniesz ażeby zarząd, którego chęć być iatonyjadem
 najdresnie przybrał rozmiar, mierzonyj się radnego świata wiedzy naukowej, oraz aby
 tenże w charakterach struktury, narodził naszem stał się całym światem
 = oświecenia którego światło rozpręgnięta rozpręga i rozbucha uśmiech i otwiera
 dla spraw rodzinnych, a światy jego aby była całym przybytkiem
 bratniej wspólności - którego podaruje staraniem i jego dla kochających się i otwiera
 polskiej i dla powołanego grona młodoj który piodam i wyciągnie
 = młode narodowej wiedzy - które byliby obywateli, nie tyle pod względem same
 zarząd i rozmiar zarządu takiego byliby obywateli, nie tyle pod względem same
 = bów naukowych i artystycznych pomiaru objętości i wartości i tych
 mogą być tylko skutkiem ogólnego moralnego i intelektualnego pracy - która nawet
 w odległej przyszłości określona nicma - lecz pod względem że tenże moralny
 = ten bowiem słoby głownie o to, wskazać sposób racjonalny przyrody, the
 = rozmiar jego, jakim tylko bybem, postępując w nim, aby wytknięty
 = drugi mi i boczny, bowiem aby zamysł Sklabo ucieczy i stał, lecz umiarem
 i własnie osnowa ustawy dodatkowej ustala mi w Turckem, że nie dość
 = na ten dany ramionowy, wskazać, odpowiedni opis i objaśnienie i zarząd
 = zamiar i obrotu lub przewidziane budowni i mierzonyj i ogólny zarząd rada

wyżniac naley, ze go utomnosie" podwieszone wielka usprawiedliwiona, a
 mianowicie brak wrota w ostatnich latach zywota swego -
 "Cóż sie stalo?" o to postawienie zatoryciela po dluzys walcach osiagnie
 porodu, ~~to~~ powinnosze ze zaktad wrota byt zapobiegony zapyty
 i ustawy - stanat uareszenie obywatel na nogach, ktorom sie dzynia:
 -jacych zabraklo - to ta fundacyja ta inicjujace czynnosci klody
 Duch opiekunscy zatoryciela owiaqat wote wszelkiego prawdopodobienstwa
 mogy na szczyte swego powrotania nie stanie i zamianom
 naszego Maxgustiana nie odpowie -
 Lepiej by sie Ofsbinskie krajowi swemu przytaryt gdyby mowij
 knizek powstawit lea praktycznem wdoreniem swy fundacyj
 osobiscie sie kaja -
 Arskolwick wiem ze mysl moja zapytywaniem sie Lane Krbigo
 jest wspieraniem, niemogtem jednak wrzesz mojih, ktore przestanie
 z umytem powieszonych mi pism, wywolalo, na papier wstroszczeniu mi
 przelac, albowiem wspanie ogot kraju naszego obchodzacy, umiartem
 is jest obywatelstwu obywatelstwu skoro o mysl moja bytem pytam
 powinnosze ze zapytywania nasre wrzezij sa sprzecznosc zdaniu moze
 bez ogrodek otwarci wypowiedzi - "L'rob ulow kum fufud? fufud?
 Pan zatom B. Krbigo przyjac wyraz wysokego powarania
 i ktorim mam zasriat pisac sie jatinie W. Krbigo

umidnyen staga

10 Skale dnia 22 Gradnia 861. Agewy Gocickowskie

11 100

N^o 78.

Fahrpost.

Retour = Recepisse.

LENBERG

Daß ich die nachbenannte, bei dem k. k. Postamte zu
am 18^{ten} 1852 aufgegebenene Sendung unter der Adresse:

W
W
W
bestehend in 1 *W* mit *W* im Werthe von 5 fl. kr.,
Pfund Loth schwer, am untengesetzten Tage richtig erhalten habe, bezeuge ich mit
meiner eigenhändigen Unterschrift.

18-62 den ten 185

W

Unterschrift:

Zur Nachricht.

1. Die Recepissegebühr ist vom Aufgeber entrichtet worden.
2. Der Empfänger ist gehalten, das Datum einzusehen und die Namensfertigung beizufügen.

Dieses Recepisse wolle mit erstem Posttage an das obengenannte Postamt der Aufgabe zurückgesendet werden.

STAMPED





5

71
72

Jasnie Wiskonny Sance Krabio
Wiedie sobie zyrzylbyu jak sie
narywal ojciec i matka Sani
Julia z Seborow charikockiej hr
Baworowskiej pobrzbnyu bylo
by mitor, wiedie narwiska
Dziada i babki jej Sak. ~~z~~ Słomny
ojca jakoter, matki, Sani
Krabia najprzej udzielie
mi mowz potrzebne nanowika
udajz sie razem do niego
ufajze w Jego umyśle
i gotowosci

Requiem Sani Krabiego prongu
Go opmyzie wyranu niego gzybokuz
Kraciekuzi powracania

Szyganczynny
Adame Gottebowatki

Lwow 879 ¹⁶/₃

